

COMPAGNIE BOUKOUSOU

Biografía

WAKA DOUVAN JOU

WAKA DOUVAN JOU es un show narrativo que une a la música y al baile GWOKA** en un maravilloso universo.

Este universo es la imaginaria isla de Malaka, con sus habitantes, su árbol maravilloso - árbol de los sonidos - y su rey tirano - Compadre Louwa. Un día este decide tapar el sol para acabar con el árbol, y con esta fuente musical llena de esperanza y disturbios que el árbol mágico provoca.

La obra **WASA DOUVAN JOU** es una dimensión imaginaria si contamos con el hecho de que habla sobre una isla desconocida: la isla de Malaka.

En ella, se comunican entre ellos con la ayuda de una música y un lenguaje que son parecidos como dos gotas de agua a las de las islas antillanas, particularmente las de Guadalupe.

WAKA DOUVAN JOU se vio delante de toda una metáfora del esfuerzo hecho por los esclavos para sobrevivir. **Edouard Glissant** demostró que toda la fuerza de los esclavos ha residido en el arte de dar vueltas. Desposeídos de sus dioses africanos para sobrevivir. Edouard Glissant demostró que toda la fuerza de los esclavos ha residido en el arte de dar vueltas. Desposeídos de sus dioses africanos llegaron, por el fenómeno del sincretismo religioso, encontrándose con sus otras facetas.

"En el campo de la danza y de la música, detrás de la recreación de fachada, se escondía de manera inconsciente, un fenómeno de recreación. Lejos de su etnia de origen, encallados en territorio hostil, la única alternativa posible: encontrar sus orígenes. Todo adaptándose a lo desconocido. mente el jazz y los ritmos nostálgicos nacidos en América Latina..." - LIBERTE DE L'EST.

En fin, **WAKA DOUVAN JOU** significa la fuerza espiritual dirigida por el tambor. El ka, por sí solo es un verdadero personaje. Incluso cuando no habla nada, dicta las conductas con la única fuerza de sus vibraciones.

Pero **WAKA DOUVAN JOU**, por el hecho de que es accesible a todos, cualquiera que sea su edad o procedencia cultural, es ante todo una invitación a escuchar su música interior y a no dejar alienar su libertad de expresión

Dirección artística/Creación de cuentos y Coreografía: **Max Diakok**

Puesta en escena: **Daniély Francisque** y **Max Diakok**

Dirección de actores : **Daniély Francisque**

Música/Composiciones: Sòmnanbil, Biloute y repertorio tradicional.

Textos extraídos : **Ernest Pepin** (Tambor Babel) – **Guy Tirolien** (Oración de un pequeño niño negro)-

Biografía (2)

> Festival « Lire en Val-de-Marne »
(Mediateca Louis Aragon de Fontenay-Sous-Bois) (Teatro de la MJC-Club de Créteil)

Abril 2006 Caribe Africano : Entre los lagos artísticos. Tres compañías reunidas por iniciativa de la compañía BOUKOUSOU.
(Teatro de la MJC-Club de Créteil)...

La COMPAGNIE BOUKOUSOU

Nació en París en 1995.

Tomaron en un principio la forma de una célula de exploración coreográfica alrededor del trabajo de **Max Diakok**, iniciado en Guadalupe en los años 80 a partir de la gestuelle **GWOKA****.

Su creación y desarrollo están fuertemente ligados a la implicación de otros artistas, bailarines y percussionistas originarios del Caribe (Barbados, Guadalupe, Martinico) y deseosos de contribuir al desarrollo de un estilo coreográfico, haciéndose eco de su propia búsqueda.

Actualmente, Ghislaine DECIMUS y Jean-Pierre NEPOST constituyen los pilares.

LA PARTE ARTISTICA

La creación coreográfica de la compañía explora dos direcciones :

- El eje principal : una danza contemporánea afro-caribeña que se inscribe en una sinergia tradición-modernidad.

En este paso creativo se trata de poner de relieve otros códigos y de explorar los lenguajes corporales al mismo tiempo innovadores y enraizados;

- Una danza neo-tradicional que revisita la gestualidad **GWOKA**** introduciendo otras dinámicas, otras opciones de gestión del espacio, otras coordinadas, otras temáticas.

La gestualidad **BOUKOUSOU** se nutre del universo de swaré léwòz*, de véyé boukousou, de la teatralidad de los gestos del país profundo, de la historia, de la palabra de los ancestros, de ese imaginario que compartimos con otros pueblos del Caribe.

Ella se reapropia de técnicas tales como el yoga o el chi-gong, y se inspira en esta tendencia actual del butô que consiste en ir desde las tinieblas hacia la luz.

Gestualidad - baobab : la gestualidad **BOUKOUSOU**, que coge su fuerza espiritual en las raíces africanas está a la vez enraizada y ofrecida al gran cielo azul de lo universal.

> Creaciones : 1996 *Mofwaze, Driv*, 2000 *Opera-Ka*, (musique KAFE) *Le Ballet De Man Coco, Poudjaka* 2002 *Fanm – Flanm*, 2004 *Danser Les Mots*

LA PARTE PEDAGÓGICA

Nuestra constante preocupación es ir al encuentro del público que sea y donde sea. Se puede tratar de talleres organizados durante una representación con el motivo de familiarizar a los futuros espectadores con este universo, o talleres puntuales de danza gwoka, danza africana, danza contemporánea afro-caribeña, o de iniciación a la danza en colegios.

El Waka Douvan comprende una parte pedagógica

Algunas colaboraciones recientes :

- > Mediateca Louis ARAGON de Fontenay sous Bois, en el ámbito de « Lire en Val-de-Marne » (classes de CP et CE1) ;
- > Colegio Pierre SEMARD de Bobigny (clases de 4º y 3er curso) ;
- > Escuela Maurice THOREZ A et B d'Ivry-sur-Seine (clases de CP à CM2), donde Ghislaine DECIMUS participa en diversos proyectos incluyendo talleres y espectáculos con niños;
- > Escuela de Cormeilles en Paris (escuela infantil).

Max DIAKOK interviene también en bailes en el seno de la formación en arte-terapia organizada en Terre du Ciel en Bruailles

BIOGRAFÍA MAX DIAVOK

En **1978 Max DIAKOK** entra en el universo de **SWARÉ LÉWÒZ's*** (limitado en principio a zonas rurales de Guadalupe), y descubre otras formas de expresión, profundas y codificadas al mismo tiempo y que son muy destacables.

A partir de entonces, conoce a maestros de Gwoka con el propósito de impregnarse de su lenguaje. Se siente preparado y empieza a coger gestor de las "**RONDES**"***

Max DIAKOK ha trabajado con coreógrafos como: **Paolo CAMPOS**, **Germaine ACOGNY**, **Jean-François DUROURE**, y con las compañías: **CARPE DIEM**, **AXIS PROJECT** (franco-inglesa), **CHRISTIAN BOURIGault**, **Norma CLAIRE**, **Pierre N'DOUMBÉ**, y el director **Luc SAINT-ELOY**

1980 Su creciente pasión y su espíritu aventurero le hacen explorar otras formas de expresión de la gestualidad tradicional, poniéndose en contacto con grupos musicales de **GWOKA**** en los que baila como solista.

1989 En su deseo de convertirse en profesional, aprende otras técnicas de danza: jazz moderno, baile moderno (**Léna BLOU**), así como danza clásica (**Simone TEXAURAUD**).

1990 Parte hacia La Ciotat, Toulon y París, donde se integra en la escuela de Rick ODUMS'.

Biografía (4)

Como intérprete, evoluciona en distintos universos: danza contemporánea, street-jazz y danza de inspiración africana, y paralelamente continúa con su exploración personal entorno al GWOKA.

A partir de **1995** profundiza en su trabajo de creación coreográfica en el seno de la compañía **BOUKOUSOU**, y sus creaciones son programadas en varios festivales: Métropole, Bristol, Brighton, Guyane, Martinique, Dakar, Budapest, Liverpool

Como creador, elige la danza contemporánea del imaginario caribeño para hablarle al resto del mundo.

** SWARE LEWOZ : Veladas en las que hay una improvisación con canto y baile al son de los siete ritmos interpretados con el tanbouyé (tambores) con el tambor ka.*

***GWOKA es un término usado en Guadalupe con el propósito de enseñar un grupo de bailes y una música basada en la percusión y el canto, heredada de los esclavos.*

**** RONDE : el término evoca la disposición circular de los participantes en estas ceremonias.*

** Inapropiadamente llamado danza de la oscuridad, el butô es, no solo un baile, sino un movimiento nacido del trauma posterior a Hiroshima.*